

## **CURRÍCULUM**

**Martín Gubbins**

*Poeta artista editor rutero chileno*

*4 de junio de 1971*

[contacto@martingubbins.cl](mailto:contacto@martingubbins.cl) / [www.martingubbins.cl](http://www.martingubbins.cl)

Figura destacada de la escena literaria de vanguardia en Latinoamérica. En diversos países ha publicado libros de poesía y poesía visual, y ha grabado poesía sonora solo y con otros artistas. Su obra aparece en decenas de antologías y ha participado en exposiciones individuales y colectivas, instalaciones, lecturas, performances y festivales en varias partes del mundo. Practica la poesía como una exploración multifacética, deteniéndose frecuentemente en intersticios donde lo significativo emerge de lo no-significante. Todo su trabajo hasta 2017 está disponible en [www.martingubbins.cl](http://www.martingubbins.cl).

---

GRADOS ACADÉMICOS	2
PUBLICACIONES DE POESÍA Y POESÍA VISUAL	2
ANTOLOGÍAS REVISTAS Y SITIOS WEB	3
EXPOSICIONES INSTALACIONES E INTERVENCIONES	5
CURADURÍAS, EDICIÓN, GESTIÓN Y PRODUCCIÓN CULTURAL	7
POESÍA SONORA Y PERFORMANCE	10
RECITALES LECTURAS CHARLAS	12
ALGUNOS ENSAYOS TESIS NOTAS ENTREVISTAS SOBRE EL AUTOR Y SU OBRA	24
ALGUNAS CITAS SOBRE EL AUTOR	28

## GRADOS ACADÉMICOS

- **Master of Arts in English: Issues in Modern Culture** (Magíster de Humanidades en Literatura, mención Temas de la Cultura Moderna). University College London (UCL), Universidad de Londres (2002). Becario British Chevening 2001-2002.
- **Diplomado en Estudios de Arte**, mención fotografía. Pontificia Universidad Católica de Chile (2001).
- **Licenciado en Ciencias Jurídicas y Sociales y abogado**. Escuela de Derecho, Universidad de Chile (Distinción Máxima) (1996).

## PUBLICACIONES DE POESÍA Y POESÍA VISUAL

- **BALOTAJE**. Libro objeto en tres ejemplares numerados y firmados hecho con una encuadernación tipo acordeón diseñada por la encuadernadora Olaya Balcells, que contiene 20 láminas ordenadas alfabéticamente que por un lado tienen impresas dos columnas o listados de verbos en primera persona plural encontrados en los programas de gobierno de los candidatos presidenciales de segunda vuelta (balotaje) Gabriel Boric y José Antonio Kast, entre los cuales se producen significativas coincidencias de propósitos de acciones. El libro contiene así un poema visual que es además una pauta de interpretación vocal a dos micrófonos separados en dos canales: izquierdo y derecho (11 diciembre 2021).
- **CAMINOS AUSTRALES** (poesía y varios medios). Impresionante Ediciones, Santiago, 2019.
- **ALFABETO** (ISBN 978-956-9147-52-4) (poesía visual) Libros del Pez Espiral. Santiago, Chile: 2017.
- **PROYECTO DE MNEMOTECNIA**. Editorial Burro Lector, Madrid, España: 2017.
- **ALFABETO**, versión abreviada de la obra, publicada en la antología ABCdario (junto a otros autores) (ISBN 978-84-608-3174-7) (poesía visual) (Editorial Canibaal, Valencia, España: 2015). Versión animada: <https://youtu.be/OHD3dWVW7fl>.
- **CUADERNO DE COMPOSICIÓN** (ISBN 978-956-9147-16-6) (poesía visual). Libros del Pez Espiral, Santiago, Chile: 2014.
- **TIC TAC T** (edición limitada de 75 ejemplares numerados) (poesía visual) junto a John M Bennett. Luna Bisonte Prods, Columbus, Ohio; y, Foro de Escritores, Santiago: 2012. La obra original es un libro de artista que se encuentra en la colección de poesía avant garde y experimental de la Biblioteca de la Ohio State University, en Columbus, Ohio, USA.
- **ESCALAS** (ISBN 9786077742395) (poesía y poesía visual). Ediciones Mangos de Hacha, México: 2011.
- **FUENTES DEL DERECHO** (ISBN 978-956-8268-36-7) (poesía). Colección La Troya de poesía, Ediciones Tácitas, Santiago: 2010.
- **LONDON POEMS 2001-2003** (ISBN 978-1-84254-472-3) (poesía y poesía visual). Writers Forum Press, Londres: 2010.

- **ÁLBUM** (ISBN 956 8268 06 5) (poesía y poesía visual). Primer título de la Colección La Troya de poesía, Ediciones Tácitas, Santiago: 2005.

### ANTOLOGÍAS REVISTAS Y SITIOS WEB

- **POESIA PROGRAMA PERFORMANCE CIBERTEXTUALIDADES PROJETOS, PROCESSOS E PRATICAS EM MEIOS DIGITAIS COLEÇÃO DE LIVROS • VOL.3.** Bruno Ministro & Sandra Guerreiro Dias (ORGS.), CIBERTEXTUALIDADES, Coleção de Livros, Publicações Fundação Fernando Pessoa, Porto, Portugal, 2021. Disponible en <http://cibertextualidades.ufp.edu.pt/>.
- **UNIVERS 2.** Inclusión del poema visual en formato frottage titulado “Aparece”, en el número 2 de la reedición alemana de esta revista de arte correo fundada por Guillermo Deisler en los años 80, con curaduría de Karla Sachse. Edición de 60 ejemplares únicos, numerados. Berlín, Alemania, 2021.
- **(RE)CONSTITUCIÓN POÉTICA.** Poema visual “Solo(s) somos ciudadanos” incluido en esta antología de textos vinculados al estallido social y el momento constituyente de Chile, a cargo de “Jornadas Derecho y Literatura”. Felipe Espinosa y Daniel López, compiladores. Primera edición, septiembre de 2020. Disponible en: [www.derechoyliteratura.cl](http://www.derechoyliteratura.cl).
- **ANTOLOGÍA DE POESÍA CHILENA VIVA,** selección a cargo de Adriana Valdés, Ediciones Tácitas, Santiago: 2016.
- **ANTOLOGÍA DE POESÍA VISUAL,** selección a cargo de Carlos Soto Román, en revista Pez Espiral N°3, 2015.
- **ANTOLOGÍA DE POETAS DEL FORO DE ESCRITORES,** en Pocket Litter Magazine, Mayo 2014, Writers Forum Press, Londres: 2014.
- **FIVE CHILEAN VISUAL POETS,** antología de poesía chilena contemporánea publicada en la revista **JACKET2**, Philadelphia: 2014.
- **CUADERNO DE COMPOSICIÓN,** versión mural incluida en la Revista Canibaal N°2, Valencia, España: 2013, página 80.
- **OHNE LIED: GEDICHTE VON GEWALT. SIN CANCIÓN: POEMAS DE VIOLENCIA. EINE ANTHOLOGIE. ZEITGENÖSSISCHER CHILENISCHER LYRIK,** antología de poesía chilena contemporánea (Lepzig: 2013).
- **GUTIÉRREZ,** antología de textos inéditos chilenos editada por Andrés Braithwaite, Santiago: 2012.
- **PERIÓDICO DE POESÍA** de la Universidad Nacional de México, N°50, 2012: <http://www.periodicodepoesia.unam.mx>.
- Poema visual **SAFETY INSTRUCTIONS,** en **VEER ABOUT 2010-2011,** revista de poesía experimental del Contemporary Poetics Research Center de Birkbeck College, Universidad de Londres: [http://www.bbk.ac.uk/cprc/publications/Veer\\_Publications/Veer037](http://www.bbk.ac.uk/cprc/publications/Veer_Publications/Veer037).
- **GABINETE DE LECTURA. POESÍA VISUAL CHILENA.** Metales Pesados, Santiago: 2011.

- **REGENER GEDISCHE BERLIN 2010** (Berlin, Santiago: 2010).
- **MIL VERSOS CHILENOS** (Santiago: 2010).
- **DESMANES**. Poesía combativa para las luchas cotidianas (Santiago: 2010).
- **LUGARES POÉTICOS, 49 POETAS CHILENOS ELIGEN 49 LUGARES DE SANTIAGO** (ISBN 9568913009), Santiago, 2010.
- **RAMPIKE. Visual Poetics** (Vol. 19 No 1, 2010, Toronto, Canadá).
- **SHUDDERED. SHUDDERED**. Selección de poemas publicados en esta antología de Aodán McCardle, Piers Huggill, Stephen Mooney (Veer 024, London, 2010, ISBN 978-1-907088-14-8).
- **EL POETA Y SU TRABAJO**. Selección de poemas publicadas por esta revista (No 32, Primavera 2009, México DF, México).
- **VISUAL POETRY IN THE AVANT WRITING COLLECTION**. Incluido en este catálogo internacional de poesía visual con selección y edición de John M Bennet, publicado por The Ohio State University Libraries, USA, 2008.
- **NAKED PUNCH**. Selección de poemas y obras visuales publicadas por esta revista (No 10, Spring 2008, Londres, UK).
- **WWW.WORDFORWORD.COM** (Issue No 12, Summer 2007). Selección de poemas y nota sobre el Foro de Escritores.
- **MAR CON SOROCHE**. Santiago - La Paz, N°4, Septiembre, 2007.
- **EL POETA Y SU TRABAJO**. Selección de poemas y obras visuales publicadas por esta revista (No 22, Primavera 2006, México DF, México).
- **WWW.LANZALLAMAS.CL**. Artículo sobre poesía sonora titulado: "Sobre Poesía Sonora" (2006).
- **WWW.LANZALLAMAS.CL**. Selección de poemas de ALBUM aparecidos en este sitio web (2006).
- **DIEZ**. Selección de poesía visual, parte de la Colección Foro de Escritores (Colección Foro de Escritores, Santiago, 2005, ISBN 956 299 868 1).
- **WWW.CYBERHUMANITATIS.CL**. Selección de poemas aparecida en el N°34 de esta revista electrónica de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad de Chile (ISSN 0717 2869):  
<http://www.uchile.cl/facultades/filosofia/publicaciones/cyber/34/martin/index.html>.
- **PREGUNTAS Y LAS MASCARONAS**. Poemas publicados en la "Antología 366 Días" de la Fundación Neruda ([www.neruda.cl](http://www.neruda.cl)), apareciendo los días 24 y 27 de agosto de 2005.
- **AND**. Selección de poemas y obras visuales publicadas por esta revista (No 12, September 2004, Writer Forum Press, Londres, UK, ISBN 1 84254 507 8).
- **WWW.PORES.BBK.AC.UK**. TIME AND VISUAL POETRY. Artículo sobre distintas formas de entender el concepto de "tiempo" en poesía visual, aparecido en el N°3 de esta revista electrónica del Birkbeck College de la Universidad de Londres: <http://www.pores.bbk.ac.uk/3/gubbins.html>.

## EXPOSICIONES INSTALACIONES E INTERVENCIONES

- 30-06 al 08-07-23 **SALA DEPARTAMENTO JOTA, Santiago, Chile.** Exposición individual “primeros poemas visuales”.
- 13-10 al 11-11-22 **GALERÍA DE ARTE UNIVERSIDAD CATÓLICA DE TEMUCO, Temuco, Chile.** “Jardín”, exposición colectiva. Participa con la obra visual e intervención sonoras “Soledad en los jardines”.
- 15-04 al 15-05-22 **RUTA 68 y EMPORIO ECHAURREN. De Santiago a Valparaíso.** “Vía Crisis”. Proyecto de Metro 21 realizado con apoyo del Fondo Nacional de Desarrollo Cultural y las Artes (Fondart) en base a una idea original y con la dirección artística de Martín Gubbins. Se hizo una intervención de poesía visual en 15 carteles publicitarios camineros de la Ruta 68, y una exposición y sesión de performances colectivas en Emporio Echaurren en Valparaíso. Vía Crisis fue un proyecto de poesía, artes visuales y sonoras que buscó, en pandemia, reflexionar y trabajar colectivamente entre veinticinco artistas de Chile de distintas edades y estilos que han colaborado entre sí de distintas formas en los últimos veinte años. El proyecto se desplegó en distintas plataformas: visualmente, en quince vallas publicitarias de gran tamaño ubicadas en los costados de la ruta 68, entre Santiago y Valparaíso; visual y sonoramente en una sala de exposiciones en Valparaíso; y digitalmente en una web Vía Crisis, en Soundcloud, Youtube y redes sociales. El proceso creativo contempló tres tramos de trabajo ejecutados entre 2021 y 2022. Primero, escritura colectiva por trece poetas y artistas (Alejandra del Río, Ana Lea-Plaza y Fernando Pérez, Anamaría Briede, Andrés Anwandter, Carlos Cociña, Delight Lab, Kurt Folch, Martín Gubbins, montenegrofisher y Soledad Fariña. Segundo, composición visual a dos manos, con Anamaría Briede, de quince carteles camineros usando esos quince textos como elementos protagonistas. Tercero, composición de versiones visuales y sonoras de las quince obras visuales y poemas del Vía Crisis donde participaron: Ana Lea-Plaza y Fernando Pérez, Anamaría Briede, Delight Lab, Felipe Cussen, Gonzalo Henríquez, Gregorio Fontén, Karla Schüller, montenegrofisher, Motor Nightingale, Música Casual, Pía Sommer, Radio Magallanes, Renata Anaya y Tomás Gubbins. Los 15 tracks pueden escucharse en Soundcloud (<https://soundcloud.com/galeriametro21/sets/via-crisis>).
- 11-04 al 30-06-22 **MOBILIS.** El poema “Sábanas” de Martín Gubbins fue parte de la instalación arquitectónica inmersiva MOBILIS, pabellón temporal ubicado en la Ruinas de Huanchaca, Antofagasta, Chile, como parte del Young Architects Festival (Festival de Arquitectura Joven) desarrollado por el colectivo “Constructo”.
- 18-08 a 22-09-21 **GALERÍA AFA, Santiago, Chile.** Exposición “esto también pasará”, conjunta con el colectivo Delight Lab.

- 12-19 a 10-01-20 **ISABEL ROSAS CONTEMPORARY, Cerro Alegre, Valparaíso, Chile.**  
Exposición “Caminos Australes”.
- 24-01 a 28-04-19 **MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, Santiago.** Muestra colectiva en la Sala Chile del museo, titulada “Poesía en Expansión”, que repasa distintas obras de poesía visual, audiovisual y sonora desde Vicente Huidobro hasta el presente. Participa con los libros London Poems 2001-2003 y Cuaderno de Composición, y con poemas visuales incluidos en el número DIEZ de la Colección Foro de Escritores.
- 17-12-18 a 26-04-19 **REPÚBLICA 760, Limache.** Instalación tiempo y espacio específica titulada “Alteraciones de Chile”, inspirada en textos escritos por Charles Darwin en la cumbre del cerro La Campana, y la vista del mismo cerro que se observa desde el recinto de la obra. Utiliza papeles timbrados y recortes de diarios del día 17 de diciembre de 2018. Fue creada a partir de una residencia de tres días en este taller y residencia de artistas ubicado en la ciudad de Limache, V Región de Valparaíso, Chile, bajo la curaduría de Anamaría Briede.
- 18-07 a 10-08-18 **GALERÍA CASA UNO, Campus Creativo, Universidad Nacional Andrés Bello, Santiago.** “Partitura Textil”, muestra colectiva de arte que vincula sonido y arte textil. Participa con la obra TXT, especialmente producida para esta exposición, consistente en tres lienzos de 9 metros de altura por 90 centímetros de ancho, cada uno impreso enteramente con las letras T y X del libro Alfabeto, del mismo autor, formando la sigla TXT en alusión al texto, las texturas y los textiles.
- 20-11-18 a 20-01-19 **MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO, PARQUE FORESTAL, Santiago.** Muestra “Cuadernos de Composición”, junto al artista Daniel Reyes-León, consistente en dos trasposos del libro Cuaderno de Composición (Libros del Pez Espiral, Santiago: 2015). Uno en forma de mural hecho de hilos negros de encuadernación y el otro una instalación sonora compuesta de tres impresoras Okidata 320 que imprimen el libro en papel de formulario continuo.
- 23-03 a 28-04 2018 **GALERÍA DIE ECKE, Santiago.** Exposición colectiva de poesía visual titulada ESCRITURAS VISUALES, donde participa con la serie de grabados “Vocales”.
- 26-09-15 **CENTRO CULTURAL GABRIELA MISTRAL (GAM), Santiago.**  
Instalación sonora de la obra “Cuaderno de Composición”, como parte del proyecto “Parlante”, de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Finis Terrae.
- 12-09-15 **CENTRO CULTURAL GABRIELA MISTRAL (GAM), Santiago.** Instalación sonora de la obra “Primer Soneto” como parte del proyecto “Parlante”, de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Finis Terrae.
- 16-18 May2014 **LONDON POETRY FESTIVAL (LPF),** participa en exposición colectiva con la obra Cuaderno de Composición, proyectada en video. Birkbeck College, Londres.

- 10-10-13 a 14-01-14 **BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE. cARTálogo Bicentenario**, Santiago. Participa con el libro "Chile Fichado", hecho con la encuadernadora Olaya Balcells, en la muestra de libros de artista que celebra el Bicentenario de la Biblioteca Nacional. Participaron 51 artistas chilenos y extranjeros invitados a hacer libros a mano con fichas bibliográficas desechadas por la biblioteca luego de su digitalización.
- 10-2009 **BIENAL DEL MERCOSUR**, Porto Alegre, Brasil. Difusión de pieza sonora Vacilaciones del Silencio, en el marco de la curaduría de arte sonoro: Ao redor e 4'33'' / Radiovisual.
- 10-2008 **SALA JUAN EGENAU**. Departamento de Artes Visuales de la Escuela de Arte de la Universidad de Chile, Santiago.  
30 DIÁLOGOS SONOROS, exposición sonora junto al poeta norteamericano John M Bennett en el marco del encuentro de arte sonoro "Oscilación", organizado por esa universidad bajo la curaduría de Rainer Krause.
- 07-2008 **CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA Y LAS ARTES**, Valparaíso. ESPERANZA.CHILE, exposición individual en el marco del ciclo de intervenciones El Gran Vidrio, bajo la curaduría de Anamaría Briede:  
[https://youtu.be/x-6ibE8mWwo?list=PLe-jJ2RiA\\_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9](https://youtu.be/x-6ibE8mWwo?list=PLe-jJ2RiA_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9),  
[https://youtu.be/Y-Q5blt5L4g?list=PLe-jJ2RiA\\_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9](https://youtu.be/Y-Q5blt5L4g?list=PLe-jJ2RiA_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9).
- 04-2008 **LIBRERÍA METALES PESADOS**. ESCALAS, exposición individual en el marco del ciclo de exposiciones sobre poesía visual bajo la curaduría de Alberto Madrid Letelier.
- 10-2006 **BIBLIOTEKET VÄSTER**, Lund, Suecia.
- 22-11-2006 **CLUB DE JAZZ DE SANTIAGO**. Lectura de la obra ESCALAS junto al dúo Bisonte (Sebastián Vergara & Juan Pablo Abalo):  
[https://youtu.be/mYvpwnvADcE?list=PLe-jJ2RiA\\_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9](https://youtu.be/mYvpwnvADcE?list=PLe-jJ2RiA_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9).  
Exposición colectiva de poesía visual.
- 05-14 Nov2005 **BIBLIOTECA VIVA**. (Colectiva). Mall Plaza Vespucio, La Florida, Santiago. Exposición de poesía visual del Foro de Escritores + Clemente Padín.
- 23-30.10.2005 **BAR THELONIOUS**. (Colectiva). Calle Bombero Nuñez 336, Bellavista, Santiago. Exposición de poesía visual del Foro de Escritores + Clemente Padín.

### **CURADURÍAS, EDICIÓN, GESTIÓN Y PRODUCCIÓN CULTURAL**

- 2023 **Curador exposición "Las Imágenes surgentes"**, del compositor, director teatral y artista Angelo Solari, realizada en Sala Departamento Jota entre el 22 de abril y el 6 de mayo de 2023 en Sala Departamento Jota, Mosquito 464, Santiago.
- 2020 **Cofundador de Discos PM**, el primer netlabel dedicado exclusivamente a poesía y música, y todos sus posibles cruces y relaciones. [www.discospm.cl](http://www.discospm.cl).

- 2019 **Productor** de dos sesiones de recitales de poesía en el marco de la exposición “**Poesía en expansión**”, realizada en el **Museo Nacional de Bellas Artes**.
- 2018-2019 **Curador y productor del ciclo de Conciertos de Cámara para Oki320**, realizados como parte de la muestra Cuadernos de Composición, presentada por Martín Gubbins junto al artista Daniel Reyes-León. Todos los conciertos de este ciclo se realizaron en la Sala 14, Alta Tensión Norte, del **Museo de Arte Contemporáneo**, misma donde estaba en exhibición esa muestra.
- Se realizaron los siguientes conciertos:
- 20-11: Como parte de la inauguración de la muestra. Se presentaron los músicos Isidora Edwards y Tomás Gubbins, y los performers mmmmmm (Montenegro & Fisher).
- 24-11: Se presentaron: Richi Tunacola, sonido ambiente, procesos y percusiones electrónicas; Karla Schüller, piano y looper; Jimmy Watt Abarca, procesos y sintetizadores; y, Gregorio Fontén, tormento intervenido.
- 15-12: Se presentaron: Agnes Paz, theremin; Gionzalo Henríquez, guitarra eléctrica y delay, y Federico Eisne, bajo y FX; Renata Carrasco, voz, FX y looper; y, el Coro Fonético, voces.
- 05-01: Se presentaron: Samuel Ibarra, voz y performance; Benjamín Saiz, máquina de escribir, rotores metálicos y delay; Mario Z, sintetizadores y procesos; y, Nicole L’Huillier, sonido ambiente y procesos.
- 12-01: Se presentaron: Nia Davies y Ghazal Mosadeq, voces; Sebastián Veegara, guitarra, procesos y secuenciador; Cussen & Luna, sonido ambiente, procesos y Live!; Sybil Brintrup, voces y objetos; y, Futuro Fósil (Animita Punto), sintetizadores y procesos.
- 2018 Consultor editorial ad-honorem de poesía de **Adrede Editora**.
- 2017-2018 **Curador y co-productor del Tercer Festival de Poesía y Música PM**, realizado los días 6, 7 y 8 de septiembre de 2018 en el Centro Cultural de España en Santiago, Chile.
- 2017 **Dirección editorial** de la publicación del libro “**Poemas Seleccionados**”, de **Jaap Blonk**, publicado por Libros del Pez Espiral y presentado en la Sala SCD Bellavista de Santiago el día 11 de noviembre de 2017.
- 2017 **Dirección editorial** de la publicación del libro “**esto no lo escribí/yo/es una cita**”, de **Rob Fitterman**, publicado por Libros del Pez Espiral y presentado en la Galería Nac de Plaza Las Lilas en Santiago el día 13 de octubre de 2017.
- 2015-2016 **Consultor Curatorial y co productor del Segundo Festival de Poesía y Música PM**, realizado los días 1, 2 y 3 de septiembre de 2016 en el Centro Cultural de España en Santiago, Chile.
- 04-2008 **Edición** (junto a Leonidas Emilfork), del libro **ESTELARIO**, obra póstuma del poeta Ignacio Balcells, publicada por BeUveDráis Ediciones, Santiago.
- 03-2007 **Edición** (junto a David Bustos) e **impresión** de **CATORCE QUINCE**, libro de la Colección Foro de Escritores que contiene una selección de poesía lineal de catorce



quince autores. Encuadernado por Olaya Balcells. Edición de 100 ejemplares numerados. (ISBN 956 310 412 9).

- 04-2006 **Edición e impresión** de **SIETE**, libro + CD + DVD de la Colección Foro de Escritores, que contiene la obra Pneumatika, de Martín Bakero; y encuadernado por Olaya Balcells. Edición de 100 ejemplares numerados. (ISBN 956 310 146 4).
- 10-2005 **Edición e impresión** de **VEINTIUNO**, libro + CD de la Colección Foro de Escritores, que contiene la obra Grand Central, de Rodrigo Rojas; y encuadernado por Olaya Balcells. Edición de 300 ejemplares numerados. (ISBN 956 299 869 x).
- 10-2005 **Edición e impresión** de **DIEZ**, libro de la Colección Foro de Escritores, que reúne obras de poesía visual de Andrés Anwandter, Anamaría Briede, Felipe Cussen, Kurt Folch, Gregorio Fontén, Martín Gubbins, Alberto Nónimo, Rodrigo Rojas, Javier Tlum y Tomás Varas; y encuadernado por Olaya Balcells. Edición de 100 ejemplares numerados. (ISBN 956 299 868 1).
- 08-2005 **Edición e impresión** de **CINCO**, libro + CD de la Colección Foro de Escritores, que contiene la obra Columna vertebral del cuerpo, de Anamaría Briede y Agatha Grodek. Diagramado por Olaya Balcells y Anamaría Briede. Encuadernado por Olaya Balcells. Edición de 100 ejemplares numerados. (ISBN 956 8389 02 4).
- 06-2005 **Edición e impresión** de **SEIS**, libro + DVD de la Colección Foro de Escritores, que contiene un documental de la sesión del FDE en que participaron Cecilia Vicuña, Jerome Rothenberg y Lorenzo Aillapán, diagramado y encuadernado por Olaya Balcells. Edición de 100 ejemplares numerados. (ISBN 956 299 669 7).
- 04-2005 **Co-editor** (Junto a Piers Hugill) del primer número de la revista inglesa **'reception/reception'**, dedicado a poetas experimentales chilenos, todos del Foro de Escritores, e ingleses, los cuales contribuyeron con sus propias obras y con versiones o traducciones del trabajo de alguno de los poetas del otro país.
- 01-2005 **Edición** de **CUATRO**, el cuarto libro de la Colección Foro de Escritores, que contiene la obra "Esto es la Globalización:", de Felipe Cussen, impreso y encuadernado por Olaya Balcells. Edición de 100 ejemplares numerados. (ISBN 956 299 539 9).
- 11-2004 **Edición e impresión** de **TRES**, el tercer libro de la Colección Foro de Escritores, que contiene la obra "Trazar con Voz", de Tomás Browne Cruz, y encuadernado por Olaya Balcells. Edición de 100 ejemplares numerados. (ISBN 956 8389 01 6).
- 08-2004 **Coedición** con Kurt Folch e **impresión** de **DOS**, el segundo libro de la Colección Foro de Escritores, con poemas de Felipe Cussen, Kurt Folch, Enrique Morales y Carlos Cociña, y encuadernado por Olaya Balcells. Edición de 100 ejemplares numerados. (ISBN 956 8389 00 8).
- 05-2004 **Edición e impresión** de **UNO**, el primer libro de la Colección Foro de Escritores, con poemas de Alberto Nónimo, Andrés Anwandter y Gregorio Fontén, y encuadernado por Olaya Balcells. Edición de 100 ejemplares numerados. (ISBN 956 299 177 6).

## POESÍA SONORA Y PERFORMANCE

- **VOZ LIMINAL.** Participación con una obra sonora presentada acusmáticamente en el Encuentro Internacional de Poesía Sonora Voz Liminal, organizado por Qaliticum, Laboratorio de Creación Sonora, dirigido por Rommel Hervez en Caracas, Venezuela. (7-9 julio de 2022).
- **BALOTAJE,** performance sonora de presentación del libro objeto homónimo, realizada en el lanzamiento de la presentación del libro “Cuerpo de obra”, del artista Cristián Velasco, realizado en su taller de Bosquemar, Tunquén, Chile (11 diciembre 2021).
- **DESDIGITACIÓN DEL CÓDIGO,** performance sonora de activación del dispositivo sonoro “Sensible al código”, de la artista María Jesús Schultz, efectuado como parte del proyecto homónimo de su residencia artística en el Núcleo Lenguaje y Creación de la Universidad de las Américas en el marco de la Feria Impresionante. (2 octubre 2021).
- **557/557.** Performance colectiva masiva abierta al público consistente en leer 557 poemas chilenos desde la antología “1000 versos chilenos”, de Felipe Cussen y Marcela Labraña, realizada durante toda la noche y madrugada siguiente del día 30 de septiembre de 2021, último en que estuvo vigente el Estado de Excepción Constitucional que duró 557 días, primero a consecuencia del Estallido Social y luego por la pandemia de Covid-19. El evento contó con la participación de cientos de personas que se congregaron a leer poesía y después a bailar para celebrar este momento de recuperación de libertades y derechos, en el Parque Forestal frente a la entrada del Museo de Arte Contemporáneo. Actividad co-producida con el Colectivo Melancolía.
- **PREÁMBULOS.** Como parte de las actividades preparatorias de la exposición de poesía visual “esto también pasará”, realizada en Galería AFA, sede Factoría Franklin, entre el 18 de agosto y el 22 de septiembre de 2021, y seis meses antes de la instalación de la Convención Constitucional, con fecha 28 de febrero de ese año Martín Gubbins abrió una convocatoria pública destinada a recopilar propuestas orales, con la voz grabada en un mensaje WhatsApp, de posibles preámbulos para una nueva constitución. Con todos esos audios Gubbins compuso la pieza de poesía sonora Preámbulos y los colaboradores presentaron una versión en vivo en el galpón de Factoría Franklin el día 19 de septiembre de ese año. Participaron con propuestas de preámbulos los siguientes poetas, artistas y escritores: Javiera Morales, María José Poblete, Carlos Cociña, Carlos Soto Román, Rodrigo Mardones, Tomás Bravo, Carla López, Soledad Fariña, Gonzalo Henríquez, Pablo Fante, Zenaida Suárez / Sebastián Villegas, Tomás Browne Cruz, montenegrofisher, Cristóbal Bianchi, Eleonor Concha, Marcela Catalán, Antonia Torres Agüero, Fernando Pérez Villalón & Ana Lea Plaza, Gregorio Fontén, Benjamin Bottinelli, Federico Eisner, Colectivo Bee Carroza y Luis Urquieta.
- **SONETOS,** performance de este poema visual y sonoro para cuerpo de baile, presentada en el Festival Internacional de Poesía de Santiago, realizado en el Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM) de Santiago. Realizada con la colaboración de la Escuela de Danza de la Universidad del Desarrollo, sede Manuel Montt, Santiago. (5 octubre 2019).
- **IMPRIMATUR,** performance visual y sonora basada en una idea original de Martín Gubbins, y compuesta e interpretada por el Colectivo =:+, integrado en esa ocasión por Gubbins (FX),

Karla Schüller (FX), Paula Ilabaca (lectura de textos), Samuel Ibarra (lectura de textos), Paula Montecinos (coreografía de escritura con cuerpos pintados) y Rodrigo Chaverini (coreografía de escritura con cuerpos pintados); en el marco del II Encuentro de Sonido y Experimentación Musical Sónec, efectuado en la Sala Patricio Bunster del centro cultural Matucana 100 en Santiago el 12 de agosto de 2018.

- **CRÓNICAS DE ESTAR Y DESAPARECER**, performance a dúo con Cecilia Vicuña en el marco de la inauguración de la muestra colectiva “Crónicas de Estar y Desaparecer”, realizada en la Galería Gabriela Mistral del Ministerio de Educación de Chile, en Santiago el 20 de julio de 2018.
- **ALFABETO**, lectura electrónica del libro del mismo título: <https://youtu.be/02UFTMkCALc> (Centro Nacional de Arte Contemporáneo de Cerrillos, Santiago, 25 de febrero de 2018).
- **ALFABETO**, versión del Coro Fonético: [https://youtu.be/SBXRi25ft\\_w](https://youtu.be/SBXRi25ft_w) (realizada en el lanzamiento del libro del mismo título, en la Biblioteca Nacional de Santiago, Chile, el 19 de diciembre de 2017).
- **DESECHOS DE IMPRENTA**, performance sonora con el dúo González & Martínez Gómez, de Gonzalo Henríquez y Martín Gubbins: <https://youtu.be/c6Zqt56eLio> (esta presentación fue parte del recital PM Off efectuado en la Sala SCD Bellavista de Santiago, el 11 de noviembre de 2017).
- **BANDERAS DE CHILE**, #mejorhagamosunasad, performance visual y sonora realizada con Felipe Cussen: <https://youtu.be/Uh2QKOys9Rs> (Galería AFA, Santiago, 28 de julio de 2017).
- **PROYECTO DE MNEMOTECNIA**, dúo de guitarras eléctricas lectura más fragmentos del poema del mismo título de Martín Gubbins, realizada por el dúo González & Martínez Gómez: <https://youtu.be/vyP4zEi7Xkw> (Galería NAC de Isidora Goyenechea, Santiago, 13 de mayo de 2017).
- **PRADO LOOPS**, ejercicio de lectura de las obras de la artista visual Magdalena Prado durante el cierre de una de sus exposiciones: <https://youtu.be/5a06PfdgFEA> (Galería NAC de Isidora Goyenechea, Santiago, 13 de mayo de 2017).
- **ARQUITECTURA ORAL**, con el “Colectivo Gubbins XL” (Víctor, Pedro, Juan y Martín Gubbins + Juan Pablo Corvalán), Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Universidad de Chile, 1 de diciembre de 2016: <https://youtu.be/dHqCa33Wtyg>.
- **SONETOS**. Versión en vivo en el Teatro de la Universidad de Bremen, durante el Festival Internacional de Poesía “Latinale”, 2016: <https://youtu.be/6SRbUSIKchs>.
- **SONETOS**. Versión para ballet realizada en el Planetario de Santiago el 14 de octubre de 2016 en el marco de la feria de arte contemporáneo Ch.Aco, con la participación de José Abásolo en percusiones y el cuerpo de baile Temporánea Danza, conformado por Mabel Olea, Carolina Bozán, Paulina Lathrop y Macarena Ortega, donde se estrenó la animación hecha especialmente para formato planetario por el artista audiovisual Juan Carlos Vidal: <https://youtu.be/VXJiezC0bFc>.
- **POST TENEBRAS LUX**, con el Colectivo Gubbins (Martín y Tomás Gubbins). Poema y performance sonora realizada en el Segundo Festival PM de Poesía y Música

([www.festivalpm.cl](http://www.festivalpm.cl)) el 3 de septiembre de 2016 en el Centro Cultural de España, Santiago de Chile: [https://youtu.be/bzG6JQk8BgM?list=PLejJ2RiA\\_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9](https://youtu.be/bzG6JQk8BgM?list=PLejJ2RiA_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9).

- **UTEROTOPIA**, con el dúo “Paracables” (Martín Gubbins & Juan Pablo Corvalán), performance cuadrafónica y representación en vivo de una lectura poética de imágenes, sonidos y fragmentos de palabras de la obra Hamlet, de acuerdo a su traducción al español por Raúl Zurita. Se presentó en el Festival IN/OUT, organizado por la Facultad de Arquitectura de la Universidad Finis Terrae, Santiago, Chile, en el Centro Cultural "Matucana 100" (M100) de la misma ciudad, el 2 de abril de 2016, basado en una idea original de Martín Gubbins, el guión y la producción estuvo a cargo de Paracables, el diseño de escenario a cargo de Juan Pablo Corvalán, la dirección de actores a cargo de Carolina Araya Bravo y la dirección & edición de video a cargo de Jael Valdivia. La percusión fue ejecutada por Sebastián Arce y el dúo de sonidos con agua fue realizado por Federico Eisner y Fernando Pérez. Cantó Renata Anaya y participaron once estudiantes de la Escuelade Teatro de Facultad de Comunicaciones y Humanidades, Universidad Finis Terrae: <https://youtu.be/vMrzPE3Hq-M>.
- **BUS 1/35**, con los músicos Sebastián Vergara y Gonzalo Henríquez. Performance consistente en la interpretación sonora de esculturas de José Pedro Pizarro de su serie Bus 1/35, efectuada en la inauguración de la exposición de esas obras el día 1 de octubre de 2015 en el Galpón Sietarayos, en Ñuñoa, Santiago, Chile: <https://youtu.be/DWrBLlwyhlw>.
- **PRIMER SONETO**, segunda versión en vivo para ballet, con presentaciones hechas el año 2015, disponible en: <https://youtu.be/DtCMCSTnOs4>.
- **PRIMER SONETO**, primera versión en vivo para ballet, con presentaciones hechas el año 2014, disponible en: <https://youtu.be/T3M3XELp0VA>.
- **CUADERNO DE COMPOSICIÓN**, versión en vivo: <https://youtu.be/x4YQYv4s9GA>.
- **FEEDBACK**, disco descargable desde <http://martingubbins.bandcamp.com/releases>. Febrero 2014. Mezclado, masterizado y producido en Londres por Gregorio Fontén.
- **BASTALLAGA**, CD con el poeta y artista chileno Martín Bakero (Acousmantika Sounds. París, Francia: 2011), disco descargable desde <http://bakeroGubbins.bandcamp.com/releases>.
- **30 DIÁLOGOS SONOROS**, CD con el poeta y artista norteamericano John M. Bennett (Luna Bisonte Prods. Columbus, Ohio, USA: 2009).
- **SONIDOS DE ESCRITORIO** (CD, autoedición, Santiago, Chile: 2008).
- **EN LA ESCUELA**, CD con el poeta chileno Tomás Varas (Alquimia Ediciones. Santiago, Chile: 2007)

## RECITALES LECTURAS CHARLAS

07-07-2023 Performance sonora junto a Anamaría Briede en el marco del cierre de la exposición “primeros poemas visuales”, de Martín Gubbins, realizada en Sala Departamento Jota (Mosquito 464, Santiago).

- 04-05-2023 Recital conjunto con el dúo internacional de performers “montenegrofisher” en el centro cultural Casa Varas (Antonio Varas 1181, Temuco).
- 25-04-2023 Recital conjunto con el dúo internacional de performers “montenegrofisher” en el marco de las sesiones PO/EX, realizado en el Bar Santo Remedio (Román Díaz 152, Providencia, Santiago).
- 26-01-2023 Recital de poesía sonora en Recital en Microfestival de Verano Sesiones del Eco, organizado por el Laboratorio del Eco en Isabel Rozas Contemporary (Pasaje Santa Isabel 674, Valparaíso).
- 06-01-2023 Recital en el marco de las primeras “Sesiones Subte Liguria”, en Restaurant Liguria (Merced 291-Subterráneo, Santiago). También Participaron Amanda Irrázaval, Gonzalo Henríquez y Samuel Ibarra.
- 30-12-2022 Presentación del poema “Delay”, en recital online realizado como parte del encuentro Audiodred VI, de la Sonoteca Sonec (<https://proyectosonec.org/2022/audiodred-vi/>).
- 15-12-2022 Lectura grabada en video del poema “La Verdad” en “Frecuencia Poética Nacional”, 1er Festival de Poesía Tv + Web. Realizado en el Espacio Estravagario de La Sebastiana, Fundación Neruda (Fernando Márquez de la Plata 0192, Providencia, Santiago).
- 05-12-2022 Lectura del texto “Palabras sobre la ausencia de los poetas fundamentales”, a propósito de la vida y obra del poeta inglés Sean Bonney, en el marco del lanzamiento del libro “La revolución de las esferas celestes”, antología de Sean Bonney. Jessica Pujol y Macarena Urzúa, editoras y traductoras (Libros del Pez Espiral, Santiago: 2022). Realizado en Feras Café & Libros, Espacio Bustamante (Ramón Carnicer 65, Providencia, Santiago).
- 16-11-2022 Participación online en conversatorio y recital de poesía en el Cuarto Coloquio de Poesía Iberoamericana Elsa Cross, organizado por la Universidad del Claustro de Sor Juana, la Casa del Poeta y el Instituto de Cultura Italiano en México.
- 14-10-2022 Recital de poesía sonora en el encuentro “Exhalaciones 2”, realizado en el Centro Cultural Casa Varas (Antonio Varas 1181, Temuco). También participaron Romero Mora-Caimanque, Dafne Meezs, Pablo Avenao, Felipe Caro, Claudia Jara, Marcela Isabel, Amanda Mosler, Morgana Drakaina, Andrés Osse, Garza de los Dolores, Dibujos de perro, Bastián Chandia Millana, Diego Rosas Wellmann, Carolina Quijón, Jorge Volpi, María Cósmica, Patricio Alvarado, Charlotte Von T, Diego Troncoso y Vrazzar.
- 28-09-2022 Recital y conversatorio titulado “Borrar Huellas. La poesía como una exploración multifacética en la obra de Martin Gubbins”, efectuado como parte de la Cátedra de Literatura Chilena de la Universidad de los Andes, dirigida por la académica Zenaida Suárez.
- 07-05-2022 Producción y participación en recital colectivo del proyecto multimedial “Vía Crisis”, organizado por Metro 21 y realizado en Emporio Echaurren. También participaron Fernando Pérez Villalón, Gonzalo Henríquez, Carlos Soto Román, Pablo Fante, montenegrofisher, Anamaría Briede y Felipe Cussen.

- 29-01-2022 Recital en el evento “Sesiones del Eco N°5”, organizado por el Laboratorio del Eco y realizado en Isabel Rozas Contemporary (Pasaje Santa Isabel 764, Valparaíso). También participaron Samuel Ibarra, Anamaría Briede, Fernando Godoy, Alexandra Mabes, Elisa García de la Huerta, Kenyo Kusanadien, Gonzalo Henríquez, Gregorio Fontén y montenegrofisher.
- 17-11-2021 Participación online en conversatorio y recital de poesía en el Tercer Coloquio de Poesía Iberoamericana Elsa Cross, organizado por la Universidad del Claustro de Sor Juana, la Casa del Poeta y el Instituto de Cultura Italiano en México.
- 09-10-2021 Intervención sonora realizada en el marco de la exposición “Políticas del Espacio. 20 años en M100”, realizado en los jardines de Matucana 100, Santiago. También participaron Gregorio Fontén, Diego Hernández y Alejandro Quiroga.
- 10-09-2021 Recital online a estudiantes de 7° y 8° básico de la Escuela Provincia de Chiloé de la comuna de Santiago.
- 07-09-2021 Lectura completa online del poema “Caminos Australes”, en el marco de la Conferencia Internacional “El lugar del archivo de las violencias del Estado: Reorganizaciones del poder bajo el neoliberalismo”, organizado por la Universidad Alberto Hurtado, el Museo de la Memoria y los Derechos Humanos y la Universidad Austral de Chile.
- 13-08-2021 Lectura íntegra del poema “Caminos Australes” en Fundación Lumbre, Limache.
- 21-07-2021 Recital de activación de la instalación sonora de Gregorio Fontén titulada “El monstruo del eco”, en el marco del evento y exposición “Pandemencia”, organizado por Isabel Rozas Contemporary en el Parque Cultural de Valparaíso.
- 14-07-2021 Participación en el programa online live “Palabras peligrosas”, de Gabriela Paz Morales y Jorge Calvo.
- 23-04-2021 Recital de poesía sonora online para estudiantes de la Escuela Provincia de Chiloé de la comuna de Santiago.
- 08-01-2021 Recital en el marco del lanzamiento del casete de poesía sonora “Hechizo”, de Martín Bakero, editado por Otra Sinceridad. Realizado en Galería Local (JM Infante 1129, Providencia, Santiago).
- 28-10-2020 Recital online de larga duración titulado “The only thing I've really done”, en el marco de las sesiones internacionales de poesía sonora en pandemia “Language is à virus”, organizadas desde Francia y Chile por Martín Bakero y Felipe Cussen.
- 19-09-2020 Recital online de poesía sonora en el marco del podcast “Irrupciones”, realizado por el Museo de Arte Contemporáneo de Santiago. También participaron Anamaría Briede, Felipe Cussen y Pía Sommer.
- 11-08-2020 Participación online en “Diálogos Bifrontes”, con Virginie Kastel. Un proyecto parte de los ciclos “Enclave”, dirigidos en México por la poeta y gestora Rocío Cerón.
- 23-10-2019 Clase magistral “repetir desagregar extractar exhibir”, sobre la obra de Martín Gubbins entre 2011 y 2019, realizada en el marco del Magíster en Letras de la Pontificia Universidad Católica de Chile, en su Campus San Joaquín.

- 03-10-2019 Lectura íntegra del poema “Caminos Australes” en el contexto de las actividades organizadas por Ediciones Tácitas en la Primavera del Libro del Parque Bustamante.
- 28-06-2019 Recital y lectura de fragmentos del poema Caminos Australes junto al Ensamble Ruta 7, formado esta vez por Gonzalo Henríquez, Benjamín Saiz y Federico Eisner, en el marco de la inauguración de la exposición Formas de Guardar Silencio, con la curaduría de Bernardita Croxatto.
- 12-06-2019 Recital de poesía sonora y música interpretando obras del artista Hugo Rivera Scott en el marco de su exposición en el Museo de la Solidaridad Salvador Allende.
- 01-06-2019 Recital de poesía sonora en el evento “Al aire fest”, realizado en el Museo del Sonido.
- 23-04-2019 Recital de poesía sonora como parte del lanzamiento del libro “Cartas al director”, organizado por el Núcleo Lenguaje y Creación y efectuado en el Teatro “Zócalo” de la Universidad de las Américas, sede Manuel Montt, Providencia, Santiago.
- 03-04-2019 Recital colectivo de poesía con ocasión de la presentación en Chile de la revista alemana Die Horen, que incluye un dossier sobre poesía concreta chilena donde aparece el autor, efectuado en Café Colmado, Merced 346, Santiago, Chile.
- 30-03-2019 Recital de poesía en la Feria del Libro Artistas del Acero, realizada en Concepción, Chile.
- 29-03-2019 Recital en el Festival, Latinale Sur, efectuado en la Universidad de Concepción, Concepción, Chile.
- 23-03-2019. Recital de poesía en la Fundación Lumbre de Limache.
- 04-01-2019 Recital de poesía sonora electrónica realizado en el marco de una de las actividades del Simposio Internacional Po-Ex, organizado por el Instituto de Estudios Avanzados, la Universidad Finis Terrae y la Universidad Diego Portales. Este evento se efectuó en el Taller Bloc de Providencia, en Santiago.
- 26-09-2018 Recital de poesía sonora electrónica junto a Felipe Cussen en el marco del cierre del II Festival del Libro de Artista, realizado en la Galería Casa Uno, del Campus Creativo de la Universidad Nacional Andrés Bello, Santiago.
- 11-09-2018 Performance y recital colectivo realizado como parte de un evento PM OFF, con la invitación de la Fundación Neruda-La Sebastiana, y el Instituto de Arte de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, y realizado en esta casa de estudios.
- 18-08-2018 Acompañamiento con guitarra eléctrica y FX a la lectura de poesía de la poeta argentina Valeria Tentoni, en el marco del lanzamiento de su libro Piedras Preciosas (Libros del Pez Espiral, Santiago: 2019), realizado en el café Colmado, de Santiago.
- 17-07-2018 Recital colectivo de poesía en verso titulado Ciclo de Poesía y Arte Alameda de Las Delicias, en el Instituto Cultural Banco Estado, Alameda 123, Santiago.
- 22-05-2018 Recital colectivo en el Instituto de Estudios Avanzados de la Universidad de Santiago, en Providencia, en el marco del programa de magíster de ese centro de estudios.
- 19-04-2018 Recital en el marco del evento “Musiké”, de música y poesía sonora, parte del Coloquio Pensar/Crear/Investigar en Músicas y Tecnología, organizado por el Laboratorio de Fenomenología Corporal y Experiencia Musical de la Escuela de Psicología, en conjunto con la Escuela de Literatura Creativa; todas de la Universidad Diego Portales, Santiago.

- 10-04-2018 Recital individual en el lanzamiento revista Cuadernos de Arte, de 2018, en la Sala Vilches de la Escuela de Arte de la Pontificia Universidad Católica de Santiago.
- 24-03-2018 Recital con el trío "Trísom" (Martín Gubbins, Felipe Cussen & Corrales!) en el evento "Tiempos Peores", realizado en el Taller Bloc, de Providencia.
- 25-02-2018 Participación en el recital de Cierre de las exposiciones "Gabinete de Lectura" y "Sintonía del Río", realizado en el Centro Nacional de Arte Contemporáneo Cerrillos, Santiago. También participaron, el poeta joven Alejandro, el artista y performer Daniel Reyes León, el poeta y músico Gonzalo Henríquez, la poeta y artista Francisca García, el poeta y músico Felipe Cussen; y, el grupo Poetas Marcianos.
- 25-01-2018 Participación como artista invitado en una pieza durante el recital de la Orquesta de Poetas como parte del Festival de las Artes de Valparaíso, en el auditorio de la Escuela de Derecho de la Universidad de Valparaíso.
- 19-12-2017 Participación en performance sonora de interpretación del libro Alfabeto, realizada por el Coro Fonético, integrado en esa ocasión por Karla Schüller, Josephine Schulín-Zeuthen, Marianne Stenger, Francisco Muñoz, Sofía Schuster y Carla Gaete.
- 17-11-2017 Lectura de fragmentos de Proyecto de Mnemotecnia, en la ExPenitenciaría de Santiago en el marco del ciclo Poesía y Blues, en el cual también participaron Guillermo Valenzuela y la banda La Rompehuesos, organizado por el Liceo de Adultos Herbert Vargas Wallis, ubicado dentro de esa cárcel.
- 13-10-2017 Recital junto a Rob Fitterman, Carlos Soto Román, Felipe Cussen, entre otros, en la Galería NAC de Plaza Las Lilas en Santiago.
- 30-09-2017 Improvisación sonora con el proyecto Paracables, junto a Juan Pablo Corvalán en guitarra eléctrica y Corrales! en percusiones encontradas, realizado en el marco del evento Los Ruidos de Chile, en el Salón Radicales de Santiago, en el que también participaron Los Poetas Marcianos, Samuel Ibarra y otros poetas y performers.
- 18/19-08-17 Recital en la Sala Matta de la Embajada de Chile en Argentina, en el marco de un micro Festival PM Buenos Aires, en el cual también participaron otros poetas y músicos chilenos y argentinos, como González & Los Asistentes, Federico Eisner, Felipe Cussen y Ricardo Luna, nakar, Reynaldo Jiménez. Carlos Estévez y Tálata Rodríguez.
- 11-08-2017 Recital con el trío "Trísom" (Martín Gubbins, Felipe Cussen & Corrales!), realizado en el auditorio del Centro Cultural de España en Santiago en el marco de la celebración de los 10 años de la editorial Libros del Pez Espiral.
- 28-07-2017 Performance sonora y visual en conjunto con Felipe Cussen, titulada "Banderas de Chile #mejorhagamosunadaso", hecha en la Galería AFA de calle Alonso de Córdoba en Santiago: <https://youtu.be/Uh2QKOys9Rs>.
- 01-06-2017 Lectura íntegra del libro Fuentes del Derecho en la librería Iberoamericana de Madrid, España.
- 30-05-2017 Recital y lanzamiento de la publicación "Proyecto de Mnemotecnia" por la editorial Burro Lector en Madrid, realizado en el "Solar de Antonio Grilo-Solar de Maravillas", ubicado



en Calle Antonio Grilo 8, Madrid, España. También leyeron durante este lanzamiento los poetas del Colectivo Casagrande Cristóbal Bianchi, Julio Carrasco y Santiago Barcaza.

- 28-05-2017 Participación como artista invitado en una pieza durante el recital de la Orquesta de Poetas como parte del Festival Internacional de Poesía “Poetas”, realizado en el Centro Cultural Matadero de Madrid, España.
- 27-05-2017 Recital antológico individual como parte del Festival Internacional de Poesía “Poetas”, realizado en el Centro Cultural Matadero de Madrid, España.
- 13-05-2017 Recital de fragmentos del poema Proyecto de Mnemotecnia, con el dúo González & Martínez Gómez, junto a Gonzalo Henríquez, durante el evento de término de una exposición de los artistas Magdalena Prado y David Scognamiglio, como también del cierre de cierre de su dirección en calle Isidora Goyenechea de Las Condes, Santiago, de la galería de arte NAC: <https://youtu.be/5a06PfdgFEA>.
- 22-04-2017 Recital colectivo con el Colectivo mmmmm (Luna Montenegro & Adrian Fisher), y otros artistas, como parte de las actividades de cierre de la Galería AFA en su antigua dirección en la Plaza de Armas de Santiago.
- 21-04-2017 Recital colectivo con el Colectivo mmmmm (Luna Montenegro & Adrian Fisher), y otros artistas, como parte de las actividades de cierre de la Galería AFA en su antigua dirección en la Plaza de Armas de Santiago.
- 21-03-2017 Recital colectivo con Gregorio Fontén, Gonzalo Henríquez y Federico Eisner en la ExPenitenciaría de Santiago, inaugurando el año académico penitenciario del Liceo de Adultos Herbert Vargas Wallis, ubicado dentro de esa cárcel.
- 10-12-2016 Recital colectivo con Ricardo Cázares, Anamaría Briede y Kurt Folch en la Fundación Lumbre de Limache.
- 25-11-2016 Recital en homenaje a los 100 años del natalicio del poeta catalán Juan Eduardo Cirlot, realizado en el Espacio Espantagruélico de La Chascona, sede de la Fundación Neruda en Santiago, donde también participaron Felipe Cussen y la Orquesta de Poetas.
- 04-11-2016 Recital en el Centro Cultural “Savvy Contemporary” de Berlín, como parte de una exposición y sesión de performances de poesía y sonido bajo la curaduría de Valentina Uribe (Ramona de Jesús).
- 03-11-2016 Recital en la noche de lectura titulada “Poemas & performance poética”, del Festival Latinale, realizada en el Teatro de la Universidad de Bremen, donde también se presentó Mara Pastor de Puerto Rico.
- 31-10-2016 Recital en la sesión titulada “El buen lugar”, dl Festival Latinale, realizada en el Instituto Cervantes de Berlín y en la cual también se presentaron Mara Pastor de Puerto Rico, Amaranta Caballero de México y Elizabeth Torres de Colombia.
- 30-10-2016 Recital en la sesión Latinale LABOR del Festival Latinale, efectuado en el Centro Lettrétage de Berlín.
- 09-10-2016 Recital efectuado en el Museo Universitario de Arte Contemporáneo (MUAC) de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), en el marco del encuentro Poéticas Sonoras, organizado por esa casa de estudios en conjunto con el Laboratorio de

Literaturas Extendidas y Oras Materialidades, donde también participaron, entre otros: Juan Pablo Villa y Ute Wasserman.

- 30-09-2016 Recital efectuado en la Casa Museo La Sebastiana, de la Fundación Neruda en Valparaíso, en el marco del Coloquio “Poesía no eres tú”, sobre creación poética, con poetas, críticos y académicos de Chile, Argentina y Perú, realizado entre los días 29 y 30 de septiembre en Santiago y Valparaíso., organizado por el Instituto de Estudios Avanzados de la Universidad de Santiago (IDEA), la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso y la Universidad Finis Terrae.
- 13-09-2016 Recital junto a Felipe Cussen, Ricardo Luna y Sebastián Vergara consistente en una lectura de las obras de la exposición Weather Has Been Nice (WHBN), de Andrea Wolff, realizado en la Galería de Arte CCU de Santiago.
- 03-09-2016 Recital del Colectivo Gubbins (Martín & Tomás Gubbins) en el Segundo Festival PM de Poesía y Música ([www.festivalpm.cl](http://www.festivalpm.cl)) en el Centro Cultural de España, Santiago de Chile, donde se presentó la obra Post Tenebras Lux:  
[https://youtu.be/bzG6JQk8BgM?list=PLe-jJ2RiA\\_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9](https://youtu.be/bzG6JQk8BgM?list=PLe-jJ2RiA_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9).
- 27-08-2016 Recital colectivo en la inauguración de la librería “Casa de Cartón”, de Fundación Lumbré, en Limache, Chile, junto a Anamaría Briede, Kurt Folch y el poeta argentino Cristian Forte.
- 25-08-2016 Recital colectivo en el Espacio Espantagruélico de La Chascona, sede de la Fundación Neruda en Santiago, organizado por el Colectivo Casagrande y con participación del poeta argentino Cristian Forte.
- 02-08-2016 Recital privado del Colectivo Gubbins (Martín & Tomás Gubbins) en la reunión de lanzamiento de la Feria Ch.Aco para los directores de la Fundación de Artes Visuales, realizado en la casa de Elodie Fulton, directora de Ch.Aco, y donde se presentó una avant premiére de la obra “Post Tenebras Lux”.
- 28-05-2016 Recital con el trío “Trísom” (Martín Gubbins, Felipe Cussen & JM Corrales), realizado en el Día del Patrimonio en el Museo de Arte colonial San Francisco, Santiago.
- 02-04-2016 Performance colectiva de la pieza “Uterotopía”, con el dúo Paracables, formado por Juan Pablo Corvalán y Martín Gubbins, con la participación de alumnos de la Facultad de Teatro de la Universidad Finis Terrae, el baterista Sebastián Arce y la cantante Renata Anaya; en el marco del evento IN/OUT, organizado por la Facultad de Arquitectura de la misma universidad. Centro Cultural Matucana 100 (M100), Santiago:  
<https://youtu.be/vMrzPE3Hq-M>.
- 05-12-2015 Recital en el ciclo "Festina Lente", Sociéte des Curiosités, 123 rue de Clignancourt, París.
- 03-12-2015 Presentación libro ABCdario, de editorial Canibaal, que incluye una versión de la obra “Alfabeto” de Martín Gubbins. Librería Llibres Doria, de Mataró, España.
- 02-12-2015 Presentación libro ABCdario, de editorial Canibaal, que incluye una versión de la obra “Alfabeto” de Martín Gubbins. Librería Laie del Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona (CCCB), Barcelona, España.
- 23-11-2015 Recital a dúo con Carlos Soto Román en el “Cabaret di Pésimaidea”, Bar Mibar, tiago.

- 13-11-2015 Recital en el encuentro "alfabetos, series y apropiaciones". Goethe Institute, Santiago.
- 03-11-2015 Recital a dúo con José Abásolo en el marco del encuentro "Campo de Refugiados". Explanada del Museo de la Memoria, Santiago.
- 23-10-2015 Recital titulado "Slow Faith", a trío con Felipe Cussen y Ricardo Luna en el lanzamiento del disco "Quick Faith", de Felipe Cussen. Salón Blanco del Museo Nacional de Bellas Artes, Santiago:  
[https://youtu.be/BHpHOrcwGlg?list=PLejJ2RiA\\_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9](https://youtu.be/BHpHOrcwGlg?list=PLejJ2RiA_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9).
- 01-10-2015 Bus 1/35. Recital junto a Sebastián Vergara y Gonzalo Henríquez Interpretación sonora de esculturas de José Pedro Pizarro de su serie Bus 1/35, efectuada en la inauguración de la exposición de esas obras el día 1 de octubre de 2015 en el Galpón Sieterayos, en Ñuñoa, Santiago, Chile: <https://youtu.be/DWrBLlwyhlw>.
- 28-09-2015 Lectura íntegra del libro Fuentes del Derecho. Sala de Exposiciones, Casa Central Universidad San Sebastián.
- 26-09-2015 Presentación de la instalación sonora "Cuaderno de Composición" como parte del proyecto Parlante, de la Facultad de Arquitectura y Diseño de la Universidad Finis Terrae. Terraza principal del Centro Cultural Gabriela Mistral (gam), Santiago.
- 14-09-2015 Recital en el "Cabaret di Pésimaidea", Bar Mibar, Ñuñoa, Santiago donde se presentaron diversas obras, entre ellas Primer Soneto:  
[https://youtu.be/Hjyc8LbpTNM?list=PLe-jJ2RiA\\_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9](https://youtu.be/Hjyc8LbpTNM?list=PLe-jJ2RiA_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9).
- 22-08-2015 Recital colectivo del Foro de Escritores. Fundación Lumbre, Limache.
- 21-08-2015 Recital colectivo del Foro de Escritores. Bar Gallo Negro, Valparaíso:  
[https://youtu.be/TJSBgT2MZgo?list=PLe-jJ2RiA\\_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9](https://youtu.be/TJSBgT2MZgo?list=PLe-jJ2RiA_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9),  
[https://youtu.be/AKwzd9mgQhs?list=PLe-jJ2RiA\\_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9](https://youtu.be/AKwzd9mgQhs?list=PLe-jJ2RiA_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9).
- 21-08-2015 Recital y conversatorio del Foro de Escritores con académicos José Ignacio Padilla, Constanza Ceresa y Macarena Urzúa. Fundación Neruda, La Sebastiana, Valparaíso:  
[https://youtu.be/X8J7L9SQ8Wo?list=PLejJ2RiA\\_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9](https://youtu.be/X8J7L9SQ8Wo?list=PLejJ2RiA_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9),  
[https://youtu.be/PD0S2Gy-iZo?list=PLejJ2RiA\\_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9](https://youtu.be/PD0S2Gy-iZo?list=PLejJ2RiA_JE2xXclIAOcZztvfzF5VwN9).
- 18-09-2015 Recital individual. Galería de Arte Gran Vidrio Ecke, Córdoba, Argentina:  
[https://youtu.be/Cnx\\_p1\\_UCPs](https://youtu.be/Cnx_p1_UCPs).
- 12-09-2015 Presentación de la instalación sonora "Primer Soneto" como parte del proyecto Parlante, de la Facultad de Arquitectura y Diseño de la Universidad Finis Terrae. Terraza principal del Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Santiago.
- 07-07-2015 Recital a dúo con Felipe Cussen en la inauguración de la Bienal de Video.
- 06-06-2015 Recital con la banda de rock González y Los Asistentes + Raúl Zurita. Galpón Sieterayos, Ñuñoa, Santiago.
- 03-06-2015 Recital con la Orquesta de Poetas. Café Literario de Providencia, Parque Balmaceda, Providencia.
- 13-04-2015 Recital con la banda de rock González y Los Asistentes + Raúl Zurita. Auditorio Escuela de Ingeniería, Universidad Diego Portales, Ciudad Empresarial, Huechuraba, Santiago.

- 27-03-2015 Recital a dúo con Felipe Cussen en el marco del lanzamiento de un libro del poeta Juan Soros. Bar Chancho Seis, Santiago.
- 21-01-2015 Recital en el marco del evento Noche de Gigantes. Galería BLOC, Providencia, Santiago
- 29-12-2014 Recital y charla individual con muestra retrospectiva de toda la obra de Martín Gubbins a partir de procedimientos de repetición y serialización. Instituto de Estudios Avanzados (IDEA), Providencia, Santiago.
- 17-12-2014 Recital a dúo con Felipe Cussen en el marco del lanzamiento del libro PM de Gregorio Fontén. Galería Mutt, Providencia, Santiago.
- 06-12-2014 Recital colectivo en el marco del evento Sesión Ritoque, organizado por el Foro de Escritores y realizado en la Sala de Música de la Ciudad Abierta de Ritoque, Chile.
- 28-11-2014 Recital individual en el marco del evento organización.espacio.sonido, organizado por AriztiaLab: [https://youtu.be/D5yeVagQ36w?list=PLejJ2RiA\\_JE2xXclIAOcZztfzF5VwN9](https://youtu.be/D5yeVagQ36w?list=PLejJ2RiA_JE2xXclIAOcZztfzF5VwN9).
- 23-11-2014 Lectura de Altazor, de Vicente Huidobro, para video educativo del Museo Vicente Huidobro: [https://youtu.be/A6diaVfndgY?list=PLejJ2RiA\\_JE2xXclIAOcZztfzF5VwN9](https://youtu.be/A6diaVfndgY?list=PLejJ2RiA_JE2xXclIAOcZztfzF5VwN9).
- 09-11-2014 Recital con Felipe Cussen en el marco de la Feria Internacional del Libro de Santiago (Filsa). Estación Mapocho, Santiago.
- 06-11-2014 Recital con la banda González y Los Asistentes + Carlos Soto Román en el marco de la Feria Internacional del Libro de Santiago (Filsa). Estación Mapocho, Santiago.
- 07-10-2014 Recital a dúo con Felipe Cussen en el marco del lanzamiento de un libro de Octavio Gallardo. Librería del Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Santiago.
- 27-09-2014 Recital con Carlos Soto Román, teloneando a la banda González & Los Asistentes + Raúl Zurita. Feria Internacional del Libro de Buenos Aires (Filba) en Santiago. Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Santiago.
- 23-08-2014 Recital a dúo con el músico Sebastián Vergara, estreno de la obra Primer Soneto, en el marco del evento Sábados Gigantes, de poesía y electrónica, en Galería BLOC, Providencia, Santiago: <https://youtu.be/UNwhV7Sx-fl>.
- 17-06-2014 Recital a dúo con Carlos Soto Román. Restaurant Liguria de Manuel Montt, Providencia, Santiago.
- 21-05-2014 Recital de poesía sonora del Writers Forum y el Foro de Escritores, en conjunto con los poetas ingleses Lawrence Upton y Clive Fencott, y los chilenos Martín Bakero, Kurt Folch, Gregorio Fontén, y el colectivo mmmmm: Luna Montenegro y Adrian Fisher. Amersharm Arms, New Cross, Londres.
- 18-05-2014 Recital de poesía sonora en el London Poetry Festival (LPF). Birkbeck College, Londres.
- 09-05-2014 Recital de presentación del libro Cuaderno de Composición. Academia Chilena de la Lengua, Santiago: [https://youtu.be/8wedPFen7pk?list=PLejJ2RiA\\_JE2xXclIAOcZztfzF5VwN9](https://youtu.be/8wedPFen7pk?list=PLejJ2RiA_JE2xXclIAOcZztfzF5VwN9).
- 29-04-2014 Recital de poesía sonora electrónica junto a Felipe Cussen. Centro Lector de la Municipalidad de Lo Barnechea, Santiago.

- 04-04-2014 Recital de poesía sonora electrónica junto a Felipe Cussen y José Miguel Corrales, trío "Tríson", en la Segunda Fiesta del Libro de las Municipalidad de La Reina. Santiago.
- 28-02-2014 Recital de poesía sonora titulado "Antología personal del sonido", efectuado en el marco el encuentro ENCLAVES, de la Feria del Libro de la UNAM. Museo Ex Teresa, México D.F.:  
[https://youtu.be/R9sgkEHrHPA?list=PLejJ2RiA\\_JE2xXclIAOcZztvzfF5VwN9](https://youtu.be/R9sgkEHrHPA?list=PLejJ2RiA_JE2xXclIAOcZztvzfF5VwN9).
- 27-02-2014 Recital de poesía y poesía sonora titulado "No olvide pagar", en el Festival Expandible. Centro Cultural de España, México D.F.
- 26-02-2014 Recital de poesía y poesía sonora en encuentro ENCLAVES, de la Feria del Libro de la UNAM. Palacio de Minería, México D.F.
- 15-02-2014 Recital de poesía sonora electrónica junto a Felipe Cussen en la Feria de Editoriales Independientes. Isla Negra, Chile.
- 06-02-2014 Recital de poesía sonora electrónica junto a Felipe Cussen. Café Literario de Providencia, Parque Balmaceda, Providencia.
- 19-12-2013 Recital de poesía sonora electrónica junto a Felipe Cussen en el marco de las celebraciones de los 10 años del Foro de Escritores. Centro de eventos Onaciú, Bellavista, Santiago.
- 25-10-2013 Recital de poesía sonora en el marco del 1er Encuentro sobre el Barroco en Chile: Barrocos Fronterizos, realizado. Instituto de Estudios Avanzados de la Universidad de Santiago, Santiago.
- 28-09-2013 Recital de poesía sonora electrónica junto a Felipe Cussen en el marco de la feria internacional de arte "Chile Arte Contemporáneo" (Ch.ACO). Estación Mapocho, Santiago.
- 13-08-2013 Recital de poesía sonora electrónica junto a Felipe Cussen en el Bar UNO, Bellavista, Santiago.
- 10-01-2013 Recital de poesía sonora electrónica junto a Felipe Cussen. Centro Cultural Amanda, Santiago, Chile.
- 14-11-2012 Recital de poesía sonora electrónica junto a Felipe Cussen en V Jornadas De Literatura, Recorridos Actuales de la Crítica y la Escritura en Latinoamérica. Universidad de Santiago de Chile (USACH).
- 26-05-2012 Recital de poesía sonora electrónica junto a Felipe Cussen. Galería de arte REVERSE, Brooklyn, Nueva York.
- 20-04-2012 RONDÓ A LA TRUNCA. Performance de poesía electrónica y guitarra junto a Sebastián Vergara, en encuentro experimental de música, danza y poesía TRANSPoesía. Centro Cultural Matucana 100, Santiago: [https://youtu.be/O31ldskqgTE?list=PLejJ2RiA\\_JE2xXclIAOcZztvzfF5VwN9](https://youtu.be/O31ldskqgTE?list=PLejJ2RiA_JE2xXclIAOcZztvzfF5VwN9).
- 27-08-2011 Lectura colectiva. Galería BLOC, Providencia, Santiago.
- 20-01-2011 Lectura en improvisación electrónica y voz junto al músico peruano Raúl Jardín, ante unas mil personas. Parque Washington de Lima, Perú.

- 19-01-2011 Lectura electroacústica de la pieza sonora HOMO SÓNICO. Auditorio del Centro Cultural de Fundación Telefónica en Lima, Perú.
- 26-10-2010 Lectura de fragmentos de Fuentes del Derecho en el marco del Encuentro Nacional de Escritores, realizado en distintas locaciones de Valparaíso, Chile.
- 20-08-2010 Lectura y presentación en Estados Unidos de London Poems 2001-2003, en el marco del Avant Writing Symposium organizado por la Ohio State University bajo la curaduría de John M Bennett.
- 27-03-2010 Lanzamiento de London Poems 2001-2003. Lectura colectiva por llamada internacional. En una sesión del Writers Forum Workshop realizada en el pub Betsey Trotwood en los márgenes de la City de Londres.
- 04-06-2010 Lanzamiento de Fuentes del Derecho en conjunto con los libros Füchte Von Llafenko, de Gloria Dunkler, y Plagios del Afecto, de Carlos Cociña; los tres bajo el sello Ediciones Tácitas. Realizado. Centro Cultural Alameda, Santiago.
- 04-04-2009 Obsidiana. Lectura de poemas del libro inédito Fuentes del Derecho, junto a Tomás Gubbins y Sebastián Vergara, en guitarra eléctrica, y bajo eléctrico, pedal de expresión, violín de plástico y maraquitas. Esta presentación se hizo en el marco del encuentro Obsidiana. Galería AFA, Santiago, efectuado los días 3, 4 y 5 de abril de 2009.
- 19-12-2008 Recital colectivo. Galería Jofré, Santiago. SONIDOS DESNATURALIZADOS. Recital de música y poesía con Ricardo Castro.
- 10-2008 Departamento de Artes Visuales de la Escuela de Arte de la Universidad de Chile, Santiago. Performance sonora de la obra 30 DIÁLOGOS SONOROS, compuesta en diálogo con el poeta norteamericano John M Bennett, en el marco del encuentro de arte sonoro "Oscilación", organizado por esa universidad bajo la curaduría de Rainer Krause.
- 08-2008 Galería del Ministerio de Educación y Cultura de Uruguay, Montevideo. Lectura de poesía sonora en el marco del Congreso Internacional de Poesía Experimental "Amanda Berenguer", bajo la curaduría de Clemente Padín.
- 31-07-2008 Casa Rosada (Concha y Toro, Santiago). Lectura de poesía sonora a dúo con Andrés Anwandter en el marco del Ciclo Porfía Poética, en el Centro Cultural Casa Rosada, de Santiago.
- 10-06-2008 Escuela de Periodismo, Casa Central UC. Lectura de poesía sonora junto a otros poetas del Foro de Escritores.
- 10-02-2008 Feria del Libro Usado, Universidad Mayor. Lectura de poesía sonora junto a otros poetas del Foro de Escritores.
- 18-08-2007 Centro Cultural Espantagruélico, lectura colectiva de "poesía paranormal".
- 13-07-2007 La Sebastiana, Casa de Pablo Neruda en Valparaíso, lectura colectiva junto a otros poetas del Foro de Escritores.
- 24-03-2007 La Sebastiana, Casa de Pablo Neruda en Valparaíso, lectura colectiva junto a otros poetas del Foro de Escritores.
- 29-09-2006 Museo de Artes Visuales MAVI. Plaza Mulato Gil de Castro, Santiago. Concierto de música y poesía organizado por el Foro de Escritores. Lecturas de poesía y participación

en un trío de improvisaciones vocales, electrónicas y electroacústicas compuesto además por Sebastián Vergara + Juan Pablo Abalo (dúo Uppercut).

- 28-09-2006 Teatro Escuela Moderna de Música. Vitacura, Santiago. Concierto de música y poesía organizado por la Escuela Moderna de Música. Participación en un cuarteto de improvisaciones vocales, electrónicas y electroacústicas compuesto además por Sebastián Vergara + Juan Pablo Abalo (dúo Uppercut) y Anamaría Briede.
- 20-09-2006 Sala SCD Bellavista, Santiago. Concierto de música experimental por varios compositores e intérpretes. Participación en un cuarteto de improvisaciones vocales, electrónicas y electroacústicas compuesto además por Sebastián Vergara + Juan Pablo Abalo (dúo Uppercut) y Anamaría Briede.
- 05-07-2006 Teatro Escuela Moderna de Música. Vitacura, Santiago. Concierto de música y poesía como parte del Ciclo Música para el Invierno, organizado por la Escuela Moderna de Música. En este concierto se interpretaron obras compuestas en conjunto por cuatro parejas formadas por compositores de la Escuela Moderna de Música (Sebastián Vergara, Claudio Pérez, Ricardo Luna y Alejandro Caro), y poetas del Foro de Escritores (Martín Gubbins, Andrés Anwandter, Felipe Cussen y Kart Folch).
- 30-06-2006 Salón Sepia, Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina. Lectura y presentación de ALBUM y del Foro de Escritores en el marco de la muestra de poesía titulada Xerografías, en el marco del Primer Encuentro Internacional de Poesía y Experimentación, organizado por esa Universidad.
- 04-12-2005 Café Literario de Providencia. Av. Providencia 410, Parque Balmaceda, Providencia, Santiago. Lectura colectiva organizada por el Foro de Escritores, LOM y Revista Universitaria. "Homenaje a David Rosenmann-Taub por 14 jóvenes poetas". Presentación del libro Poesiectomía, de Rosenmann-Taub.
- 27-11-2005 Museo de Arte Contemporáneo, Santiago. Lectura colectiva con Andrés Anwandter, Anamaría Briede y Kurt Folch, como parte del primer encuentro de video y arte acción.
- 20-11-2005 Museo Nacional de Bellas Artes, Parque Forestal s/n, Santiago. Performance sonora colectiva titulada "Ghush", realizada de poetas del Foro de Escritores como parte de la Primera Bienal de Arte Sonoro: "Reverberancias", organizada por ese museo.
- 05-11-2005 Biblioteca Viva. (Colectiva). Mall Plaza Vespucio, La Florida, Santiago.
- 23-10-2005 Bar Thelonious, Bombero Nuñez 336, Bellavista, Santiago. Lanzamiento de DIEZ, que contiene la segunda antología de poesía visual de la Colección Foro de Escritores. Lectura a cargo de los poetas antologados + Clemente Padín.
- 21-10-2005 Auditorio Universidad Diego Portales, Vergara 240, Santiago. Lectura colectiva en homenaje a los 10 años del fallecimiento de Guillermo Deisler por parte de poetas del Foro de Escritores en conjunto con Clemente Padín.
- 10-07-2005 Café Literario de Providencia. Av. Providencia 410, Parque Balmaceda, Providencia, Santiago. Lectura colectiva organizada por Gestión Literaria, en que también participaron Andrés Anwandter, Felipe Cussen, Kurt Folch, Gregorio Fontén, Rodrigo Rojas y Marcela Saldaño.



- 15-05-2005 Bar La Otra Puerta, Bellavista, Santiago. Lectura colectiva de poetas del Foro de Escritores.
- 01-04-2005 The Klinker. Lectura colectiva en el cabaret internacional de poesía y música experimental producido por Hugh Metcalfe. También participaron Andrés Anwandter, Martín Bakero, Gregorio Fontén, Martín Gubbins, Luna Montenegro y Adrian Fisher. The Sussex Pub, Culford Road, Londres N1
- 31-03-2005 School of English & Humanities, Birkbeck College. Londres. Lectura colectiva de poetas chilenos. También participaron Andrés Anwandter, Martín Bakero, Gregorio Fontén y Luna Montenegro. Evento organizado por el Contemporary Poetics Research Centre y la School of English & Humanities de Birkbeck College, University of London.
- 30-03-2005 Bookart Bookshop, Shoreditch, Londres. Lectura colectiva en el marco del lanzamiento del primer número de la revista bilingüe "reception/reception". También participaron Andrés Anwandter, Martín Bakero, Gregorio Fontén, Sean Bonney, Harry Gilonis, Piers Hugill, Douglas Jones, Aodhán MacCardle y Stephen Mooney. Evento organizado por London Under Construction.
- 26-11-2004 Escuela de Escritura Creativa, Universidad Diego Portales, Santiago. Ciclo de Literatura Chilena Contemporánea. Lectura colectiva en conjunto con Felipe Cussen, Gregorio Fontén y Javier Toro.
- 15-11-2004 Facultad de Letras, Universidad Finis Terrae, Santiago. Lectura colectiva en conjunto con Andrés Anwandter y Gregorio Fontén.
- 29-05-2004 Instituto de Arte, UCV, Viña del Mar. Lectura individual como parte de la serie "Lecturas de Poesía", producida por el Instituto de Arte de la UCV.
- 17-04-2004 Centro Cultural Ex-Cárcel, Valparaíso, Chile. Lectura individual en el marco de la performance "El beso de la lagartija", producida por Adrian Fisher y Luna Montenegro.

### **ALGUNOS ENSAYOS TESIS NOTAS ENTREVISTAS SOBRE EL AUTOR Y SU OBRA**

- 2022 "Notación, materialidad y medialidad: exploraciones interdisciplinarias en poesía latinoamericana contemporánea, de David Andrés Villagrán Ruz, tesis para optar al grado académico de Magíster en Arte, Pensamiento y Cultura Latinoamericanos de la Universidad de Santiago de Chile, que incluye un capítulo dedicado al libro "Cuaderno de Composición" de Martín Gubbins.
- 2021 "Stitching together the nation's fabric during the Chile uprisings: towards an alter-geopolitics of flags and everyday nationalism", de Matthew C. Benwell, Andrés Núñez y Catalina Amigo, donde entre otros fenómenos se analiza la obra "Noche", de Martín Gubbins, bandera de Chile negra que se hizo ícono durante el Estallido Social de 2019 en Chile. En revista Geoforum: <https://doi.org/10.1016/j.geoforum.2021.03.011>.
- 2021 "Experimental Poetry and the Aesthetics of Resistance in Agitated Times, de Fernando Pérez Villalón, que incluye un capítulo sobre el libro Cuaderno de Composición de Martín



- Gubbins. En la revista francesa Intermédialités/Intermediality, (37-38), 1–23, Printemps-Automne, 2021. <https://doi.org/10.7202/1086253ar>.
- 2021 “The Performative Forum: Women, Body and Memory in the Foro de Escritores Chile”, de Jèssica Pujol Duran, donde analiza asuntos relativos al Foro de Escritores citando una entrevista realizada a Martín Gubbins como uno de los fundadores de ese proyecto de arte experimental. Publicado en la revista *Mistral: Journal of Latin American Women’s Intellectual & Cultural History* 1 (1): \*pagerange tbc\*, <https://doi.org/10.21827/mistral.1.37509>.
- 2021 “Esto también pasará”, entrevista en revista *Endémico*.
- 2021 “Martín Gubbins, autor de la bandera chilena negra”, entrevista por Dennisse Espinoza en *Revista Palabra Pública*, de la Universidad de Chile, publicada el 31 de marzo de 2021.
- 2020 “Cuando la bandera chilena se tiñó de negro”, artículo de César Tudela sobre la historia de la viralización de la obra “Noche” de Martín Gubbins a propósito del Estallido Social de 2019. Publicado el 18 de octubre de 2020 por César Tudela en *La voz de los que faltan*: <https://lavozdelosquesobran.cl/cuando-labandera-se-tino-de-negro-historia-de-un-simbolo-de-resistencia/>.
- 2019 “La batalla (artística) de Chile. Del neoliberalismo a la neoliberización”, de Juan José Santos Mateo, donde analiza el fenómeno de la obra “Noche” de Martín Gubbins como parte de diversos fenómenos artísticos detonados en el Estallido Social de Chile de 2019, publicado en revista “ctxt.es”: <https://ctxt.es/es/20191113/Culturas/29525/chile-neoliberalismo-arte-Gabriel-Holzappel-Isabel-Santibáñez-Nicolás-Rupcich-Pinochet.htm>.
- 2019 “Martín Gubbins. Hojear ojeando”, artículo de José de Nordenflycht Concha sobre la exposición de Martín Gubbins “Caminos Australes”, publicado el 4 de noviembre de 2019 en *Artishock*: <http://artishockrevista.com/2019/11/04/martin-gubbins-hojear-ojeando/>.
- 2018 Carla Carrasco, “Hilos del Entramado Poético”, ensayo y breve antología sobre la obra de Martín Gubbins, en la revista *Pesapalabra*, N°2, de diciembre de 2018, págs. 12-19.
- 2018 Carla Carrasco, “Formas Del No Decir: Procedimientos Experimentales Para Una Poética De Martín Gubbins”. Tesis para optar al Grado de Magíster en Literatura por la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad de Chile, aprobada summa cum laude y con recomendación de ser publicada.
- 2018 *Alfabeto de Martín Gubbins*, Libros del Pez Espiral, reseña del libro *Alfabeto* publicada en la revista *Digital “Odisea Cultural”* el 20 de abril de 2018. Disponible en <https://goo.gl/ZroRmT>
- 2018 Francisca García, Epílogo. “De la escritura visual a la poética del contacto”. dic.18. Ensayo a partir de la exposición colectiva de poesía visual “Escrituras Visuales”, realizada en la Galería Die Ecke en marzo de 2018. Disponible en <https://goo.gl/Vod6xy>
- 2018 Francisca García, Apuntes a Partir de Ciertos Cruces entre Literatura y Tecnología, sección Notas 2018 de la *Revista Laboratorio*, de la Universidad Diego Portales, donde

- García, como curadora del Archivo Gubbins, explica el proceso de producción de la web [www.martingubbins.cl](http://www.martingubbins.cl). Disponible en <https://goo.gl/QNJCb6>
- 2018 “Cuadernos de composición I Desafiando límites”, artículo sobre la muestra “Cuadernos de Composición”, de Martín Gubbins y Daniel Reyes León en el Museo de Arte Contemporáneo del Parquer Forestal en Santiago, publicado por Constanza Pastor en revista Arte al Límite (<https://www.arteallimite.com/author/constanzapastor>).
- 2018 Laura López-Fernández, “Iconicidad y Sistemática en ABCDario”. Ensayo sobre el libro antológico ABCDario, donde se incluye una versión de la obra Alfabeto. Publicado el 26 de marzo de 2018 en el Journal of Iberian and Latin American Research, 23:3, 336-350, DOI: 10.1080/13260219.2017.1446306, revista de la Journal of the Association of Iberian and Latin American Studies of Australia (AILASA). Disponible en <https://goo.gl/xjvjKV>.
- 2017 Marcela Labraña y Felipe Cussen, presentaciones del libro Alfabeto, leídas en su lanzamiento realizado en el Salón Ercilla de la Biblioteca Nacional: <https://goo.gl/xeCVaK>.
- 2017 Entrevista de Carolina Gaínza: <http://culturadigitalchile.cl/literatura-entrevistas/>
- 2017 Pedro Derrant, “La voz dormida: testimonios sonoros y poesía intermedial”, en dossier “Literaturas Alternas”, N°1: <https://goo.gl/yjLo9t>.
- 2016 “Literatura chilena en digital: mapas, estéticas y conceptualizaciones”, ensayo de Carolina Gaínza en Revista Chilena de Literatura, versión On-line ISSN 0718-2295. Rev. chil. lit. no.94 Santiago dic. 2016: <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-22952016000300012>.
- 2016 “Desdibujar las fronteras: exploraciones escriturales a partir de un viaje. La letra, la voz y la imagen: problemas de poética latinoamericana contemporánea”, tesis de magíster de Carla Carrasco, dirigida por Fernando Pérez Villalón, del Departamento de Literatura, Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile.
- 2016 Artículo y entrevista de Elisa Cárdenas sobre poesía sonora, aparecida en la Revista La Panera N°68 de enero de 2016.
- 2016 Timo Berger, “La Poesía Venidera”, publicado en noviembre de 2016 en el blog “Eterna Cadencia” de Argentina: <https://www.eternacadencia.com.ar/blog/libreria/poesia/item/la-poesiavenidera.html>
- 2016 Riccardo Boglione, “Cuaderno de composición de Martín Gubbins & Explicit Content de Felipe Cussen”, en revista “Tenso Diagonal”, ISSN: 2393-6754, No 01, abril de 2016, Montevideo, Uruguay, páginas 257 a 261.
- 2016 Elisa Cárdenas, “Poemas con cuerpo propio”, artículo sobre la escena de poesía sonora en Chile, en Revista La Panera N°68, enero 2016, páginas 35 y 36.
- 2016 José Luis Bobadilla, “Martín Gubbins, Bus 1/35”, en revista Mula Blanca online: <http://mulablanca.com/martin-gubbins-bus-135>. Reseña de este poeta mexicano sobre la presentación de la exposición “Bus 1/15” hecha en el Galpón Sieterayos de Santiago, video en vivo disponible en: <https://youtu.be/DWrBLlwyhlw>.

- 2015 Presentación del libro ABCDario, por Bartolomé Ferrando: <https://goo.gl/U5Yt4N>.
- 2015 José Luis Bobadilla, “Primer Soneto”, en revista Mula Blanca online: [www.mulablanca.com/primer-soneto/](http://www.mulablanca.com/primer-soneto/).
- 2015 Fernando Pérez Villalón, “Varias maneras de no decir nada”, en [www.letrasenlinea.cl](http://www.letrasenlinea.cl), 22 de diciembre de 2015.
- 2015 David Bustos, “Quick Faith, de Felipe Cussen: reflexiones y recuerdos en torno a la poesía y lo sonoro”, en [www.letrasenlinea.cl](http://www.letrasenlinea.cl), 10 de diciembre de 2015.
- 2015 Carla Rivera, “Conversación con Martín Gubbins”, entrevista publicada en la revista Mula Blanca online: [www.mulablanca.com/entrevista-con-martingubbins/](http://www.mulablanca.com/entrevista-con-martingubbins/).
- 2015 David Bustos, “La experimentación requiere cierta desfachatez”, entrevista publicada en la revista Laboratorio N°13 de 2015.
- 2015 Gloria Dunkler, “Primer Soneto, del poeta chileno Martín Gubbins”, reseña publicada en la revista Escaner el 4 de noviembre de 2015.
- 2014 José Ignacio Padilla, “El terreno en disputa es el lenguaje. En sayos sobre poesía latinoamericana”, Editorial Iberoamericana / Vervuert.
- 2014 Juan Carlos Vidal, “[ - Vol +. Cuaderno de composición de Martín Gubbins]. Por Juan Carlos Vidal”, publicado en [www.lacallepassyo61.com](http://www.lacallepassyo61.com), el 10 de julio de 2014.
- 2014 Loreto Novoa, “Versos (in)cómodos”, publicado en revista Livre el 13 de octubre de 2014: [www.livre.cl/poesiasonora.html](http://www.livre.cl/poesiasonora.html).
- 2014 Felipe Cussen, “Discurso de presentación de Cuaderno de composición de Martín Gubbins”, publicado en [www.letrasenlinea.cl](http://www.letrasenlinea.cl) el 15 de mayo de 2014.
- 2014 Octavio Gallardo, “Hacer sonar la poesía: entrevista a Martín Gubbins”, publicada en el Periódico Carajo: <http://carajo.cl/hacer-sonar-la-poesiaentrevista-a-martin-gubbins/>, el 2 de mayo de 2014.
- 2012 José Ignacio Padilla, “El terreno en disputa es el lenguaje”, Revista de Crítica Literaria Latinoamericana, Tufts University, Año XXXVIII, No 76. Lima-Boston, 2do semestre de 2012, pp. 381-404.
- 12-2011 Valeria Tentoni, reseña del libro ESCALAS, en: <http://valeriatentoni.blogspot.com/2011/12/escalas-de-martin-gubbins.html>.
- 2011 Roger Santiváñez, “La poesía de Martín Gubbins: de Huidobro a Parra & beyond”, en Revista Laboratorio N°4: <http://www.revistalaboratorio.cl/2011/06/lapoesia-de-martin-gubbins-de-huidobro-a-parra-beyond>.
- 20-02-2011 Roberto Onell, “Tres poetas: tentativa y hallazgo”, reseña del libro Fuentes del Derecho, publicada en Revista de Libros del diario El Mercurio, Santiago.
- 2010 Valeria Tentoni, reseña del libro FUENTES DEL DERECHO, en: <http://letras.s5.com/vt051110.html>.

- 12-2009 Julio Ortega, nota sobre la próxima publicación de Fuentes del Derecho, en Boomerang, blog de este académico peruano: <http://www.elboomeran.com/blogpost/483/8414/julio-ortega/adelantos-de-2010/>.
- 06-2007 Ernesto González Barnett, entrevista a Martín Gubbins, publicada en [www.letras.s5.com](http://www.letras.s5.com).
- 03-2006 Fernando Pérez, Registros de un viaje del ojo y la oreja, reseña de ÁLBUM publicada en: <http://www.letrasenlinea.cl/notasdelectura/notas-gubbins.htm>.
- 13-11-2005 Felipe Ruiz, “A partir de ÁLBUM, de Martín Gubbins”, reseña y reflexiones sobre el libro ÁLBUM, publicada en <http://www.letras.s5.com/fr131105.htm>.
- 04-11-2005 Matías Ayala, “Grand Tour de Poesía Concreta”. Reseña sobre ÁLBUM publicada en la Revista de Libros del diario El Mercurio de Santiago.
- 2005 César Reglero, breve reseña sobre ÁLBUM publicada en la sección “zines” del sitio web sobre poesía visual Boek861: [http://www.boek861.com/zines\\_galeria.htm](http://www.boek861.com/zines_galeria.htm).
- 2005 Chris Paul, “4 Live Responses Klinker Feb 18th 2005”. Reseña sobre una presentación de poetas del Foro de Escritores en The Klinker: <http://www.bbk.ac.uk/readings/r2/chris.html>.
- 2004 Aodhán MacCardle, “Martín Gubbins at The Klinker, September 2nd 2003”. Artículo publicado en el N°1 de la revista electrónica Readings, Responses and Reactions to Poetries, del Birkbeck College de la Universidad de Londres: <http://www.bbk.ac.uk/readings/r1/mccardle.html>.

### ALGUNAS CITAS SOBRE EL AUTOR

“Con el formato del clásico cuaderno de notas [Cuaderno de Composición de Martín Gubbins] permite al autor operar con una poética negativa orientada a un ‘rechazo a ofrecer’ la expectativa de una textualidad para un libro de poesía, en tanto su material son las páginas en blanco y las líneas guía que anticipan, preparan y modulan la inscripción en el papel por parte de un agente distinto al autor” (David Villagrán, “Notación, materialidad y medialidad: exploraciones interdisciplinarias en poesía latinoamericana contemporánea, tesis para optar al grado académico de Magíster en Arte, Pensamiento y Cultura Latinoamericanos de la Universidad de Santiago de Chile, 2022).

“El día en que hojear devino en ojear fue [...] muy elocuente respecto de su interés por transitar entre una práctica artística y otra. O dicho de manera impertinente metodológica, fue el día en que a la vista de otros se movilizó desde la opinión a la posición respecto de cómo intentar resolver el misterio del arte [...] Curioso es que si a esa posibilidad enunciada como un habrá le sacamos la H –o convenientemente se nos pierde– se abra el camino por un artista que ya descubrió en esa letra, que no enuncia sonoridad alguna, el despliegue de una visualidad que moviliza la retina. Y esto lo instala en propiedad en las artes visuales” (José de Nordenflycht, “Martín Gubbins. Hojear Ojeando”, en Artishock, 2019).

“Motivado por una febril curiosidad, liberado de los prejuicios que padecen aquellos que se han dedicado a la Literatura la vida entera, y en contacto con otros artistas que comparten intereses similares, Gubbins escoge cada una de las hebras que harán componer su poética para acercarse al misterio de la palabra [...]. Gubbins hila y deshila la palabra en diversos modos, y con ellos logra traerla de vuelta al lugar que la tradición contenidista la había despojado [...] – como quien tensa una hebra – expone, en sus diversas obras, modos de tensionar la palabra, ante lo cual no cabe la indiferencia. [...] impulso que tiende a la borratura, a la no significación. Ya sea por la saturación de la repetición, por lo extremo de la deformación, por lo indescifrable del uso del fragmento, por el sinsentido de la combinatoria o por el absurdo de la apropiación” [**Carla Carrasco**, Chile, “Hilos del entramado poético”, en Pesapalabra, boletín de poesía y crítica, Lima: Diciembre, 2018].

“Su proyecto de escritura implica una permanente búsqueda a fondo en el campo de la literatura experimental. Su trabajo oscila entre dos polos, lo visual y lo sonoro: entre la forma gráfica de colocar un poema en la página retomando pistas de la poesía concreta, y el aspecto rítmico de la instancia de la lectura, en el que flirtea no sólo con la música electrónica sino también con rituales tribalistas... Una especie de poeta-performer-chamán postvanguardista, un maestro de ceremonias que se sirve de distintos medios y recursos a la vez para forjar una comunión con su público... imposible de leer un poema de él tras haberlo visto leer en vivo sin pensar en su manera de performar el texto. Sus libros son en realidad partituras incompletas con signos tomados de un alfabeto que a veces se le parece al que compartimos todos los días, y a veces se aleja tanto que se vuelve pura gráfica o puro ritmo traducido a la espacialidad de una hoja” (**Timo Berger**, curador del Festival de Poesía “Latinale”, Alemania, en Eterna Cadencia, Argentina: <https://goo.gl/tCEjS1>).

“Este poeta chileno practica la poesía como exploración textual, desde el letrismo y la grafía hasta la música y la percusión” (**Julio Ortega**, Brown University, nota sobre la próxima publicación de Fuentes del Derecho, en Boomerang, blog del crítico Julio Ortega, Brown University: <http://goo.gl/GBTx1z>).

"Herederero de una línea en la que destacan Vicente Huidobro y el grupo de los concretistas brasileños [... su obra constituye] una renovación del coloquialismo, esa gran vertiente de la letras hispanoamericanas que principió con la auroral antipoesía de Nicanor Parra" (**Roger Santiviáñez**, Bennington College, “La poesía de Martín Gubbins: de Huidobro a Parra & beyond”, Revista online “Laboratorio”, No. 4, Winter 2011: <http://goo.gl/pTwd8e>).

“Usa la divergencia entre lenguaje e imagen y la falsa equivalencia entre significantes [...] Insiste en detenerse en los intersticios [...], lo significativo emerge de lo no-significativo” (**José Ignacio Padilla**, “El terreno en disputa es el lenguaje”, Revista de Crítica Literaria Latinoamericana, Tufts University, Año XXXVIII, No 76. Lima-Boston, 2do semestre de 2012, pp. 381-404: <http://goo.gl/sug7Zz>).

“Mete las manos en el entramado simbólico que constituye nuestra realidad para intentar dinamitarlo y permitir los flujos de sentido. No se trata de añadir algo a la vida, sino de ver la vida, donde ésta esté

enredada. [Le interesan] 'modelos de escritura que abordan la política de manera oblicua, sin construir un sujeto, sino indagando en aquello que condiciona la producción de sujetos' ” (**José Ignacio Padilla**, cit.).

“Su poesía no está construida sobre un eje vertical ni horizontal: su eje es la profundidad, como un zoom que en sus distintos grados avanza desde la alta definición hasta la abstracción total [...] Aunque el adjetivo experimental ya esté demasiado gastado –lo han reclamado incluso los poetas menos experimentales–, creo que esta actitud de poner constantemente a prueba los distintas capacidades de la inteligibilidad sí amerita el calificativo. Su abundante producción sonora lo confirma” (**Felipe Cussen**, Instituto de Estudios Avanzados, Universidad de Santiago, epílogo de ESCALAS, Ediciones Mangos de Hacha, México D.F.: 2011).

“Al cuestionar la poesía tradicional, nos obliga a crear o establecer nuevos módulos de interpretación, lo que nos sitúa como co-creadores” (**Clemente Padín**, epílogo de ÁLBUM Ediciones Tácitas, Santiago: 2010).

“Propone una serie de puntos que pueden juntarse formando diversas figuras abiertas a nuevas partidas y exploraciones de las relaciones entre el ojo que lee, la mano que vuelve las páginas, la oreja que escucha a la boca que lee en voz alta, y ese lugar misterioso en que las percepciones se articulan, en que se forma el sentido” (**Fernando Pérez**, “Registros de un viaje del ojo y la oreja”, reseña del libro ÁLBUM, en la revista digital Letras en Línea: <http://goo.gl/8hAaAz>).

“Los poemas de Gubbins se sitúan más en el plano de la oralidad, del decir. Al leer estos poemas en voz alta, los elementos que componen el habla se intensifican: voz, ritmo, cadencia, entonación, silencios, intensidad, por sobre el contenido. La estructura vertical del poema no solo tiene un efecto semántico/visual, sino también sonoro y rítmico” (**Constanza Ceresa**, sobre Fuentes del Derecho en su ensayo “Resonancias de lo no dicho: escuchando a las poéticas chilenas y argentinas contemporáneas”, presentado en IDEA, Santiago, Julio de 2015).

“Gubbins es un autor multifacético, y explora tanto la poesía visual y digital, como la sonora [...] Hay algo en la búsqueda empeñada de Gubbins por hacer venir la poesía desde espacios no convencionales que lo distingue y acerca al valor que Joan Brossa le daba a la imaginación, por sobre la fantasía [...] Brossa decía que la imaginación le interesaba porque tomaba la realidad y la desdoblaba, como en una metamorfosis [...] Conoce y recurre a las categorías al único fin de destruirlas: pero esta destrucción es una destrucción constructiva, creadora, investigativa. Un signo de interrogación instalado allí donde la tranquilidad de las formas nos seduce con su canto de sirenas” (**Valeria Tentoni**, reseña del libro ESCALAS, en el sitio web de literatura chilena Letras.s5: <http://goo.gl/G3VqnD>).

“Gubbins manipula el sonido con los instrumentos de la grabación, la reproducción simultánea, la repetición y el sample; no se conforma con la petrificación de un poema en una cinta, aprovecha los

límites de este territorio” (**Pedro Derrant**, “La voz dormida: testimonios sonoros y poesía intermedial”, en dossier “Literaturas Alternas”, No. 1: <https://goo.gl/yjLo9t>).

“Significante en busca de un significado siempre en fuga, su potente materialidad hace olvidar a ratos que son letras las que componen cada entramado... El alfabeto de Martín Gubbins libera a la escritura de su condición de fármaco, de remedio o prótesis para recordar, tan ingrato a los ojos de Platón. En estas páginas, la escritura se aleja del alfabeto y se acerca al mantra, a la escritura hierática de los escribas egipcios” (Marcela Labraña, Chile, (**Marcela Labraña**, Chile, presentación del libro Alfabeto, publicado por Libros del Pez Espiral, 2017: <https://goo.gl/huYFDP>).

“Las letras de Martín Gubbins parecen misteriosamente mudas... En Alfabeto, las mismas letras son su propia retícula. La retícula no es una herramienta, es un fin” (**Felipe Cussen**, Chile, presentación del libro Alfabeto, publicado por Libros del Pez Espiral, 2017: <https://goo.gl/huYFDP>).

“Los bloques alfabéticos de Gubbins son, en sí mismos, densidades y disoluciones escritas, compuestos por líneas, grumos, ecos y desvanecimientos de signos, que dan forma a una malla, a un tejido, a una textura de letras deformadas en forma de encaje, en donde estrías de niebla ocultan edificios verticales de trazos. Los bloques podrían verse como geografías de grafos, ocupadas por un variable y diverso número de habitantes, marcado y determinado por las leyes del azar. Celosías murmuradas; arquitecturas de voz escrita, en las que el habla negra cabalga sobre el silencio en un sinfín de alternancias y cruces, empedrando el área con bloques apelmazados y soldados de granito y de viento. El tiempo se muestra congelado, y no sólo abre sus puertas al espacio, sino que es también espacio, por cuyas venas circula el aire que todavía no ha sido contaminado por la escritura. Pero la parálisis es sólo parcial, ya que, de pronto, sentimos que el conjunto escrito, que parecía dormido, se desliza verticalmente a gran velocidad, arrastrando y deformando los signos que contiene. Los bloques de escritura se exponen así llenos de vida y de movimiento. La escritura se escurre y, en ocasiones, casi desaparece” (**Bartolomé Ferrando**, España, comentario sobre la obra Alfabeto, en su versión aparecida en la antología ABCDario, publicada por Ediciones Canibaal, 2015: <https://goo.gl/8oCwb3>).